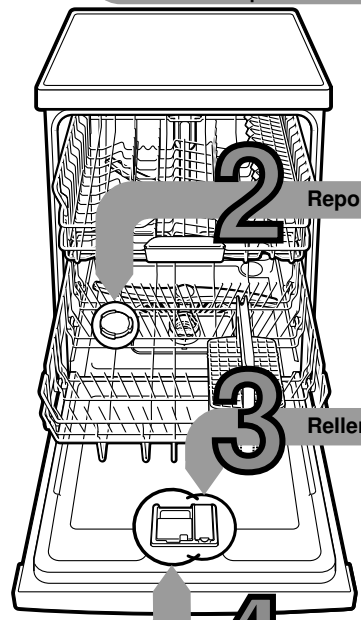


Breves y siempre a mano:
Todo lo que necesita
su lavavajillas ...
**No obstante deberán leerse
atentamente las instrucciones
de uso y montaje del aparato
antes de ponerlo en marcha!**



2

Reponer sal descalcificadora

3

Rellenar el abrillantador

4

Cargar el detergente

5

Conectar el aparato

6

Seleccionar el programa de lavado

8

Arrancar el programa seleccionado

9

Desconectar el aparato Todo listo ...

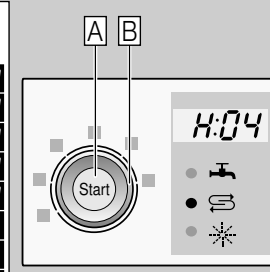
1

Ajustar el descalcificador *

Consultar a la empresa
local de abastecimiento
de agua el grado
de dureza del agua
local. Anotarla en
el espacio previsto ...

* sólo antes
de la primera puesta
en marcha del aparato
o al producirse una
alteración del grado
de dureza del agua

Grado de dureza del agua °dH	Grados de dureza	mmol/l	Valor de ajuste
0-6	blanda	0-1,1	H:00
7-8	blanda	1,2-1,4	H:01
9-10	media	1,5-1,8	H:02
11-12	media	1,9-2,1	H:03
13-16	media	2,2-2,9	H:04
17-21	dura	3,0-3,7	H:05
22-30	dura	3,8-5,4	H:06
31-50	dura	5,5-8,9	H:07

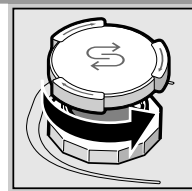


Operación rápida y fácil ...

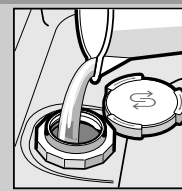
y así se ajustan los valores

- Accionar el interruptor principal para conexión y desconexión.
- Pulsar la tecla INICIO A y mantenerla pulsada.
- Girar el selector de programas B hasta que en la pantalla de visualización aparezca la indicación H:0..
- Soltar la tecla.
- En la pantalla de visualización se ilumina el valor ajustado de fábrica H:04.
- Girar el selector de programas B hasta que en la pantalla de visualización aparezca el valor deseado.
- Accionar la tecla INICIO A.
- El ajuste efectuado es memorizado por el sistema.

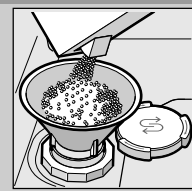
Disuelve la cal (no es necesario con un valor de ajuste 0!) ...



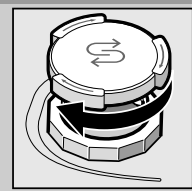
Desenroscar
la tapa.



Llenar el depósito
de agua sólo
al poner el aparato
por vez primera
en funcionamiento.

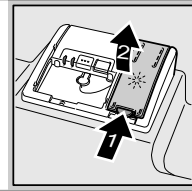


Llenar la
sal especial
(¡nunca
detergente!).

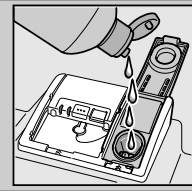


Cerrar
la tapa.
Iniciar
inmediatamente
el ciclo de lavado.

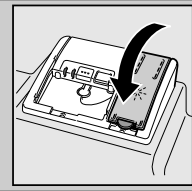
Deja la vajilla radiante ...



Pulsar la marca 1
y alzar la tapa 2.

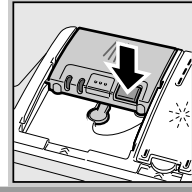


Rellenar
el abrillantador.



Cerrar la tapa.
¡CLICK!

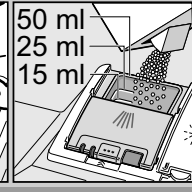
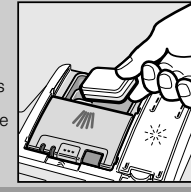
Fuerte grado de suciedad, más cantidad de detergente ...



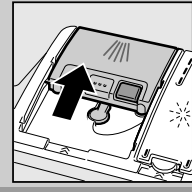
Abrir la tapa
en caso necesario
(pulsar la tecla).



¡Atención!
Los productos
combinados no son
necesariamente
adecuados para todos
los programas
de lavado. Obsérvense
al respecto las
indicaciones
del fabricante.



Poner el detergente
sólo en una
cámara seca.



Cerrar la tapa
y presionarla.
¡PLOP!

Rápido, económico o intensivo ...

Cuadro de programas

El cuadro sinóptico que figura más abajo
presenta el máximo número de programas posibles.
Los programas concretos que incorpora su aparato
figuran en el cuadro de mandos del mismo.

Los datos de los programas son valores obtenidos
en laboratorio según la norma europea EN 50242.
En la práctica diaria pueden producirse divergencias
respecto a estos valores.
* media carga

	Intensivo 70°	Normal 65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
Duración, en horas: minutos	3:30	1:05	0:29 *	0:15		
Consumo de corriente, en kWh	1,50	0,75	0,80	0,05		
Consumo de agua, en litros	15-9	10	4			

Funciones adicionales **

Proporcionan más flexibilidad ...

**Opción «Menos tiempo»
(VarioSpeed)**
... se logra, conservando
el rendimiento, mediante
un consumo de energía
más elevado.

Media carga
... en caso de tener
que lavar poca vajilla.
Esta opción reduce
el consumo de agua
y energía.

Zona de lavado intensivo
... opción perfecta para
el lavado de vajilla mixta.
La presión y la
temperatura de lavado
se elevan ligeramente.

Higiene (Hygiene)
... La temperatura del
agua se eleva durante
la ejecución del ciclo
de lavado, lográndose
un mayor nivel de higiene.
De esta manera se
alcanza un mayor
nivel de higiene.

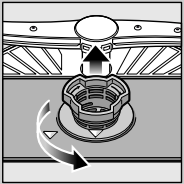
Secado extra
... mejora el resultado
del secado de la vajilla
mediante la elevación
de la temperatura
durante el ciclo
de abrillantado.
(Prestar atención
a la vajilla delicada.)

** según el modelo concreto

Limpieza y cuidados del aparato

Filtros

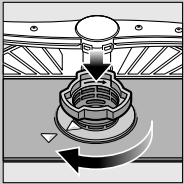
...controlarlos, en caso necesario, limpiarlos



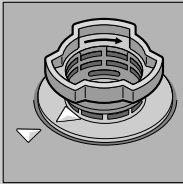
Girar el filtro cilíndrico y extraer el grupo de filtros ...



lavarlos bajo el grifo de agua ...



colocarlo en su sitio ...

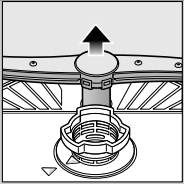


Enroscar el grupo de filtros ¡PRESTAR ATENCIÓN A LA MARCA!

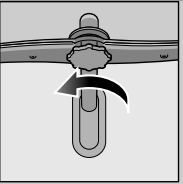
- Extraer el enchufe del aparato de la toma de corriente.
- Retirar los filtros y eliminar el agua
- Desmontar la tapa haciendo palanca (A)
- Verificar si en la rueda de aletas hay atrapados cuerpos extraños
- Encajar la tapa de modo audible (B)
- Montar los filtros

Los brazos de aspersión

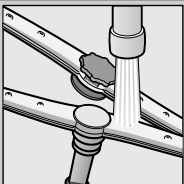
...eliminar las obstrucciones/ Incrustaciones



extraer el brazo inferior hacia arriba ...

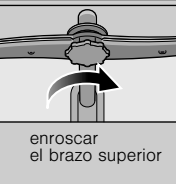


desenroscar el brazo superior ...

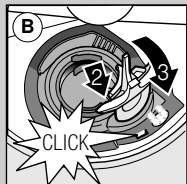
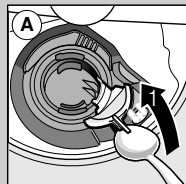


limpiar los inyectores bajo el grifo de agua (desobstruyéndolos con un mondadientes) ...

colocar el brazo inferior en su sitio ...



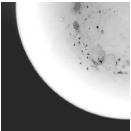
enroscar el brazo superior



Solucionar pequeñas averías por sí mismo ...

... vale la pena!

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

Avería	Posible causa	Forma de subsanarla	Avería	Posible causa	Forma de subsanarla
Indicación «  » se ilumina	El grifo de agua está agarrotado o calcificado	▶ Abrir el grifo de agua. ▶ 1. Desenroscar la toma de agua del aparato. ▶ 2. Limpiar el filtro de agua de la entrada del aparato. ▶ 3. El caudal de agua deberá alcanzar como mínimo, estando el grifo abierto, 10 l/min. De no alcanzarse este valor, habrá que sustituir el grifo. ▶ Instalar la manguera de alimentación de agua de modo que no forme pliegues ni dobleces. ▶ Limpiar los filtros (véase más arriba).	La vajilla no ha quedado limpia	Las piezas de vajilla han estado en contacto unas con otras	▶ Cargar la vajilla de modo más individual, evitando puntos de contacto.
Indicación «E:22»	Los filtros están sucios u obstruidos	▶ Limpiar los filtros (véase más arriba).	En la vajilla han quedado adheridos restos en forma de arenilla	Se ha puesto una insuficiente cantidad de detergente	▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente.
Iluminación de las indicaciones «E:24» y «  »	El tubo de desagüe está obstruido o doblado	▶ Instalar el tubo de desagüe de modo que no forme pliegues ni dobleces.		El programa seleccionado no tenía suficiente intensidad	▶ Seleccionar un programa de lavado de mayor intensidad.
Iluminación de las indicaciones «E:25» y «  »	La tapa de la bomba de desagüe no está montada	▶ Montar la tapa (véase más arriba).	Los inyectores (orificios) del brazo de aspersión están obstruidos por restos de alimento	Los filtros están sucios o no están correctamente asentados	▶ Limpiar los brazos aspersores (véase más arriba). ▶ Limpiar los filtros (véase más arriba).
Iluminación de otra indicación de avería «E:XX»	Defecto técnico del aparato	▶ Avisar al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de la marca (indicar el código de avería mostrado). ▶ Desconectar el aparato de la red eléctrica.	El movimiento libre de los brazos de aspersión ha sido obstaculizado por una pieza de vajilla	Colocar los brazos de aspersión de manera que no obstaculicen el libre movimiento de los brazos aspersores.	▶ Colocar la vajilla y demás piezas de manera que no obstaculicen el libre movimiento de los brazos aspersores.
En la cuba del aparato queda agua residual	El programa de lavado no ha concluido	▶ Cerrar la puerta del aparato y conectarlo o interrumpir el programa de lavado en curso (véase «Cancelar programa»).	Se observan manchas y velos en la vajilla	Dosificación excesiva/ insuficiente del abrillantador	▶ En caso de velos: Reducir la dosificación del abrillantador. ▶ En caso de manchas de agua o cal: Aumentar la dosificación del abrillantador.
Se observan manchas de óxido en los cubiertos	Los cubiertos no tienen suficiente resistencia contra el óxido	▶ Utilizar cubiertos apropiados para lavado en lavavajillas.	La vajilla no sale seca	Abrillantador	▶ Aumente la dosificación. Cambie de producto. ▶ Emplee un abrillantador.
	Los cuchillos de hojas duras son más propensos a la acumulación de óxido			El detergente combinado empleado tiene un deficiente efecto de secado	
	Manchas de óxido de origen ajeno	▶ No lavar nunca en el lavavajillas piezas ni cubiertos con manchas de óxido.		Ajustes del aparato	▶ Activar la función «Secado intensivo» (según modelo).
				Ajuste incorrecto de la dureza del agua	▶ Ajustar correctamente el descalcificador del aparato.
				Falta sal descalcificadora	▶ Reponer sal descalcificadora.
				Los vasos no son apropiados para el lavado en lavavajillas	▶ Utilizar vasos apropiados para el lavado en lavavajillas.
				En los elementos de plástico se producen decoloraciones	▶ Emplear un detergente suave, adecuado para lavar vasos. ▶ Prestar atención a las indicaciones del fabricante del detergente. ▶ Las decoloraciones no tienen mayores consecuencias; desaparecen con sucesivos ciclos de lavado.

Poner fin a un programa en curso ...

Pulsar la tecla INICIO aprox. 3 segundos durante la ejecución del programa (Reset).



En la pantalla de visualización aparece la indicación «0:01» Al cabo de aprox. 1 minuto se produce el fin del programa y aparece 0:00



Desconectar el aparato

Cargar correctamente la vajilla en el aparato ...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas). Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si los brazos aspersores se mueven libremente.